

**PLAN DE ESTUDIOS VIGENTE DE LA CARRERA PROFESIONAL
DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN
CON MENCIÓN EN INGLÉS Y PORTUGUÉS – 2.**

Plan de Estudio actualizado al 20/1/2016

Horas Semanales	Teoría	Práctica
--------------------	--------	----------

Asignaturas Semanales	Prerrequisitos	Horas		
CICLO I				
Filosofía		3	3	3.0
Matemática		3	3	3.0
Fundamentos de Psicología		3	3	3.0
Inglés I		5	3	2 4.0
Comprensión Oral Inglés I		5	3	2 4.0
Comunicación Oral Inglés I		3	1	2 2.0
Desarrollo Personal		4	4	4.0
TOTAL		26	20	6 23.0
CICLO II				
Lógica		3	3	3.0
Comunicación Oral Inglés II		3	3	3.0
Historia de la Cultura		3	3	3.0
Inglés II	Inglés I	5	3	2 4.0
Comprensión de Textos en Inglés I	Inglés I Comunicación Oral Inglés I	3	3	3.0
Portugués I		5	3	2 4.0
TOTAL		22	18	4 20.0
CICLO III				
Axiología		2	2	2.0
Realidad Nacional		3	3	3.0
Gramática Textual	Comunicación	4	4	4.0
Inglés III	Inglés II	5	3	2 4.0
Comprensión de Textos en Inglés II	Comunicación de Textos en Inglés I	3	3	3.0
Portugués II	Portugués I	5	3	2 4.0
TOTAL		22	18	4 20.0
CICLO IV				
Actualidad Mundial		2	2	2.0
Terminología		4	4	4.0
Análisis y Producción Textual I	Gramática Textual	3	3	3.0
Gramática Comparada Inglés - Español	Inglés III	4	4	4.0
Cultura de los países de Habla Inglesa		3	3	3.0
Comprensión Oral Inglés II	Comprensión Oral Inglés I	3	3	3.0
Portugués III	Portugués II	5	3	2 4.0
TOTAL		24	22	2 23.0
CICLO V				
Introducción a la Traducción Inglés	Comprensión de Textos en Inglés II	5	5	5.0
Análisis y Producción Textual II	Análisis y Producción Textual I	3	3	3.0
Análisis y Producción Textual Inglés	Gramática Comparada Inglés - Español	4	4	4.0
Comprensión de Textos en Portugués I	Portugués III	3	3	3.0
Cultura de los países de Habla Portuguesa		3	3	3.0
Portugués IV	Portugués III	5	3	2 4.0
TOTAL		23	21	2 22.0

Asignaturas	Prerrequisitos				Créditos
CICLO VI					
Traducción Literaria Inglés	Introducción a la Traducción Inglés	5	5		5.0
Traductología		3	3		3.0
Interpretación Consecutiva Inglés I	Comprensión Oral Inglés II	6	4	2	5.0
Taller de Tradumática		3	3		3.0
Gramática Comparada Portugués - Español	Portugués IV	4	4		4.0
Comprensión de Textos en Portugués II	Comprensión de Textos en Portugués I	3	3		3.0
TOTAL		24	22	2	23.0
CICLO VII					
Ética en la Traducción e Interpretación		2	2		2.0
Traducción Económico-Financiera Inglés	Traducción Literaria Inglés	5	5		5.0
Interpretación Consecutiva Inglés II	Interpretación Consecutiva Inglés I	6	4	2	5.0
Introducción a la Traducción Portugués	Comprensión de Textos en Portugués I	5	5		5.0
Análisis y Producción Textual Portugués	Gramática Comparada Portugués - español	3	3		3.0
TOTAL		21	19	2	20.0
CICLO VIII					
Traducción Ciencias de la Salud Inglés	Traducción Económico-Financiero Inglés	5	5		5.0
Traducción Económico- Financiera Portugués	Introducción a la Traducción Portugués	5	5		5.0
Interpretación Simultánea Inglés	Comprensión de Textos en Portugués II	6	4	2	5.0
Revisión y Corrección de Textos	Interpretación Consecutiva Inglés II	4	4		4.0
Gestión de Empresas en Traducción		2	2		2.0
Práctica Pre-Profesional I	Haber aprobado todas las asignaturas hasta el VII ciclo	4		4	2.0
TOTAL		26	20	6	23.0
CICLO IX					
Traducción Técnico-Científica Inglés	Traducción Ciencias de la Salud Inglés	5	5		5.0
Traducción Técnico- Científica Portugués	Traducción Económico-Financiera Portugués	5	5		5.0
Interpretación Portugués		6	4	2	5.0
Investigación en Traducción I		2	2		2.0
Práctica Pre Profesional II	Práctica Pre-Profesional I	18		18	9.0
TOTAL		36	16	20	26.0
CICLO X					
Traducción Jurídica Inglés	Traducción Técnico-	5	5		5.0

Traducción Jurídica Portugués	Científica Inglés Traducción Técnico- Científica Portugués	5	5	5.0
Investigación en Traducción II	Investigación en Traducción I	3	3	3.0
Práctica Pre Profesional III	Práctica Pre Profesional II	26	26	13.0
TOTAL		39	13	26.0

Horas Semanales Totales	263
Horas Teóricas	189
Horas Prácticas	26
Horas Prácticas Pre-Profesionales	48
Total Créditos	226.0

**ESCUELA PROFESIONAL DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN
CON MENCIÓN EN INGLÉS Y PORTUGUÉS
MALLA CURRICULAR 2015 - HORARIO DIFERENCIADO**

I CICLO	II CICLO	III CICLO	IV CICLO	V CICLO	VI CICLO	VII CICLO	VIII CICLO	IX CICLO	X CICLO
FILOSOFÍA	LÓGICA	AXIOLOGÍA	ACTUALIDAD MUNDIAL	INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN INGLÉS	TRADUCCIÓN LITERARIA INGLÉS	ÉTICA DE LA TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	TRADUCCIÓN CIENCIAS DE LA SALUD INGLÉS	TRADUCCIÓN TÉCNICO-CIENTÍFICA INGLÉS	TRADUCCIÓN JURÍDICA INGLÉS
MATEMÁTICA	HISTORIA DE LA CULTURA	REALIDAD NACIONAL	TERMINOLOGÍA	ANÁLISIS Y PRODUCCIÓN TEXTUAL INGLÉS	TRADUCTOLOGÍA	TRADUCCIÓN ECONÓMICA-FINANCIERA INGLÉS	TRADUCCIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA PORTUGUÉS	TRADUCCIÓN TÉCNICO-CIENTÍFICA PORTUGUÉS	TRADUCCIÓN JURÍDICA PORTUGUÉS
FUNDAMENTOS DE LA PSICOLOGÍA	COMUNICACIÓN	GRAMÁTICA TEXTUAL	ANÁLISIS Y PRODUCCIÓN TEXTUAL I	ANÁLISIS Y PRODUCCIÓN TEXTUAL II	INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA INGLÉS I	INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA INGLÉS II	INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA INGLÉS	INTERPRETACIÓN PORTUGUÉS	INVESTIGACIÓN EN TRADUCCIÓN II
INGLÉS I	INGLÉS II	INGLÉS III	GRAMÁTICA COMPARADA INGLÉS-ESPAÑOL	COMPRESIÓN DE TEXTOS EN PORTUGUÉS I	COMPRESIÓN DE TEXTOS EN PORTUGUÉS II	INTRODUCCIÓN A LA TRADUCCIÓN PORTUGUÉS	REVISIÓN Y CORRECCIÓN DE TEXTOS	INVESTIGACIÓN EN TRADUCCIÓN I	
COMUNICACIÓN ORAL INGLÉS	COMPRESIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS I	COMPRESIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS II	COMPRESIÓN ORAL INGLÉS II	CULTURA DE LOS PAÍSES DE HABLA PORTUGUESA	GRAMÁTICA COMPARADA PORTUGUÉS-ESPAÑOL	ANÁLISIS Y PRODUCCIÓN TEXTUAL PORTUGUÉS	GESTIÓN DE EMPRESAS EN TRADUCCIÓN		
COMPRESIÓN ORAL INGLÉS I	PORTUGUÉS I	PORTUGUÉS II	PORTUGUÉS III	PORTUGUÉS IV	TALLER DE TRADUIMÁTICA	PRÁCTICA PRE-PROFESIONAL I			
DESARROLLO PERSONAL			CULTURA DE LOS PAÍSES DE HABLA INGLESA						PRÁCTICA PROFESIONAL III

Área de Especialidad